

ANÁLISIS DE MATERIALES DISPONIBLES
PARA LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA
(Materiales para jóvenes y adultos)

© Rocío Lineros Quintero

MATERIALES DE ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL PARA JÓVENES Y ADULTOS	
Manuales	
Ele. Curso de Español para extranjeros Dos niveles. Cada uno contiene: Libro del alumno, Cuaderno de ejercicios, Guía didáctica, casetes del alumno y casetes de ejercicios. Editorial SM	Manual que se basa en el enfoque comunicativo. Trabaja las cuatro destrezas. Presenta variadas situaciones que hacen posible una interacción comunicativa. Las actividades tratan de fomentar la autonomía del alumno/alumna. De gran interés las lecciones preparatorias que introducen el alfabeto y los exponentes funcionales necesarios para seguir las instrucciones de clase. La gramática recibe un tratamiento inductivo. Al final del libro se incluye un resumen de todos los contenidos gramaticales. El cuaderno de ejercicios ha sido concebido para trabajar de forma individual. <i>Presentación atractiva para adolescentes y adultos provenientes de culturas similares a la nuestra (cultura occidental). No adecuado para personas sin experiencia escolar previa.</i>
Es español Tres niveles, cada uno contiene: Libro del alumno con CD audio, Cuaderno de recursos y ejercicios, CD-ROM y guía didáctica. Editorial ESPASA CALPE	Manual creado conforme al Plan Curricular del Instituto Cervantes, con la colaboración de especialistas de la Universidad Autónoma de Barcelona y de la Universidad de Salamanca. El nivel I consta de 4 bloques, cada uno con tres lecciones. Cada lección consta de las siguientes secciones: presentación, funciones comunicativas, vocabulario y gramática, recursos para consultar, ejercicios lúdicos, realidad cultural y evaluación. Al final de cada bloque hay una evaluación global. El libro del alumno tiene varios apéndices: léxico en imágenes, apéndice gramatical, transcripciones de los audios y soluciones. <i>Para adultos y jóvenes con buena escolarización previa. Material válido para el aprendizaje autónomo,</i>

	<i>presencial o semipresencial.</i>
Español 2000 Tres niveles, cada uno contiene: Libro del alumno, Cuaderno de ejercicios, Casetes alumno, Casetes ejercicios, Solucionario. Editorial SGEL	Manual basado en el enfoque estructural-situacional, cuyo objetivo es un dominio formal de la lengua. La gramática es el esqueleto sobre el cual se articula la mayor parte de los contenidos, materiales y actividades. Se presentan muestras de lengua en las que aparecen estructuras gramaticales; mediante unos ejercicios de transformación, sustitución y repetición, basados en teorías conductistas, el aprendiz logra el dominio y automatización. Contiene cuadros de refuerzo gramatical. <i>No adecuado para personas con escasa escolarización previa. Demasiado apoyo en ejercicios escritos.</i>
Español sin fronteras Tres niveles, cada uno contiene: Libro del alumno, Cuaderno de ejercicios, Guía didáctica, Casetes alumno, Casetes cuaderno. Editorial SGEL	Manual que da una prioridad compartida a los contenidos gramaticales y funcionales. Componentes léxicos y gramaticales graduados según criterios funcionales de uso. Cada nivel consta de 15 unidades didácticas. El tema de cada una de ellas se presenta por medio de microdiálogos. A partir de ellos se desarrolla la gramática y el vocabulario. También se integran referencias culturales. El libro del profesor da sugerencias y pautas para cada una de las actividades planteadas. <i>No aconsejable con personas sin escolarización previa porque se apoya mucho en ejercicios escritos y de nivel elevado.</i>
Esto funciona Dos niveles, cada uno contiene: Libro del alumno, Libro de ejercicios, Casete del alumno, Casetes de ejercicios, Libro del profesor. Editorial EDELSA	Manual continuación de "Para Empezar". Comprende del nivel avanzado al superior. Pensado para la actividad comunicativa de las personas adultas. El eje vertebrador son las funciones lingüísticas. A lo largo de las unidades se trabaja los actos de habla, la semántica, la fonética y la morfosintaxis <i>Nivel muy elevado. Útil como fuente de ejercicios para trabajar las distintas destrezas.</i>

Gente Dos niveles, cada uno contiene: Libro del alumno, Libro de trabajo y resumen gramatical, Libro del profesor, Casetes, Guía de soluciones del libro de trabajo. Editorial DIFUSIÓN	Manual que adopta el enfoque del aprendizaje mediante tareas. Las secuencias didácticas tienen como finalidad la realización de una tarea final, en cuya preparación se ejercitan los procesos de comunicación, al mismo tiempo que se observan y practican los aspectos formales. El profesor/profesora intervine como asesor que aconseja sobre las necesidades individuales. Se trata de tareas sencillas que se pueden coordinar siguiendo el libro del profesor. Las actividades del libro de trabajo están pensadas para hacerlas individualmente y desarrollar la autonomía en el aprendizaje. Contiene una gramática de consulta. <i>No adecuado para alumnos/alumnas con escasa trayectoria escolar o procedentes de culturas muy distintas a la nuestra. Muy adecuado para el trabajo cooperativo en grupos, no tanto para refuerzos individuales.</i> <i>Las actividades que plantea son atractivas.</i>
Intercambio Dos niveles. Cada uno contiene: Libro del alumno, Cuaderno de ejercicios y resumen gramatical, Libro del profesor, 2 casetes alumno, 2 casetes ejercicios. Editorial DIFUSIÓN	Manual que tiene como base el enfoque comunicativo. Articula de un modo progresivo los aspectos gramaticales con todos aquellos aspectos lingüísticos y culturales necesarios para alcanzar la competencia comunicativa. Las actividades son muy variadas y ejercitan las diferentes destrezas: actividades orales planteadas de forma lúdica o que reflejan situaciones comunicativas habituales, grabaciones para la comprensión auditiva que incluyen las principales variedades del español actual, materiales de lectura a partir de textos de diferente tipo y propuestas para trabajar la expresión escrita. El cuaderno de ejercicios está especialmente destinado al trabajo individual. Posee un anexo con la síntesis de los principales contenidos gramaticales trabajados. <i>Las necesidades comunicativas, personajes y conversaciones son propias del mundo adulto.</i>
Lengua española para inmigrantes (Proyecto Forja): Material alumno, Guía profesor, Casete Editorial CC.OO.	Materiales del Proyecto Forja de la Fundación Formación y Empleo de CCOO. Es un proyecto tendente a la integración social y laboral de los inmigrantes. Las situaciones comunicativas que plantean son propias de la problemática social y laboral de los inmigrantes. Aparte de este manual para la enseñanza del español han

	editado un "Curso de formación: orientaciones metodológicas para los formadores". <i>No adecuado para personas analfabetas o con escasa formación inicial Útil como material de referencia o para utilizar determinadas fichas como complemento y apoyo.</i>
Método Everest de español para extranjeros Tres niveles. Cada uno contiene: Libro del alumno, Libro de ejercicios, Libro del profesor, Casete. Editorial EVEREST	Manual basado en el enfoque comunicativo. El objetivo fundamental es el perfeccionamiento de las destrezas comunicativas básicas, pero sin descuidar el estudio de la gramática, la ortografía y el léxico. Los contenidos de cada nivel se ajustan a los marcados para los títulos oficiales de DELE (Diplomas de Español como Lengua Extranjera): Certificado Inicial, Diploma Básico y Diploma Superior. Cada lección consta de los siguientes apartados: diálogo, esquema gramatical, texto, ejercicios de refuerzo y léxico. La guía explícita los objetivos de los ejercicios y da las soluciones. Material creado en colaboración con la Universidad de Valladolid. <i>Para adultos con buena escolarización previa y ciertos conocimientos del español. No adecuado para personas con deficiente escolarización o proveniente de entornos muy diferentes del nuestro.</i>
Para empezar Dos niveles, cada uno contiene: Libro del alumno, Libro de ejercicios, Casete del alumno, Casetes de ejercicios, Libro del profesor. Editorial EDELSA	Primer manual de E/LE (1984) que sigue el enfoque nocio-funcional Pensado para la actividad comunicativa de las personas adultas. El eje vertebrador son las funciones lingüísticas. A lo largo de las unidades se trabajan los exponentes funcionales, la semántica, la fonética y la morfosintaxis. Estructurado en siete grandes áreas temáticas (datos personales, referencias espaciales, objetos y servicios, hablar de otro, referencias personales, relaciones de persuasión, pensamiento y opinión), que se repiten en ambos niveles, haciéndose más complejos los exponentes funcionales. <i>Útil como fuente de ejercicios para trabajar las distintas destrezas.</i>
Planet@ Dos niveles, cada uno contiene: Libro del alumno, Libro del profesor, Ejercicios gramaticales, Casetes, Vídeo,	Manual que a la metodología comunicativa añade elementos del enfoque por tareas. Cada nivel consta de cinco temas, con dos lecciones cada uno. Cada uno de los temas, presenta distintas situaciones y una tarea final que integra

Transparencias. Editorial EDELSA	todos los contenidos, para terminar con unas actividades de refuerzo y de trabajo autónomo. El libro del profesor es muy útil para seguir el método. El libro de referencia gramatical sirve para trabajar (en clase o de forma autónoma) los componentes gramaticales aprendidos. <i>No adecuado para persona con escasa trayectoria escolar o procedentes de culturas muy distintas a la nuestra. Más adecuado para trabajar en grupo que de modo individual.</i>
Prisma: método de español para extranjeros 6 niveles. Cada uno contiene: Libro del alumno, Libro del profesor, CD audiciones Editorial EDINUMEN	Es un manual de español estructurado en seis niveles: Comienza (Nivel A1), Continúa (Nivel A2), Progresa (Nivel B1), Avanza (Nivel B2), Consolida (Nivel C1) y Perfecciona (Nivel C2), según las directrices del Marco de Referencia Europeo. El libro del alumno consta de doce unidades, más dos de repaso. Cada unidad didáctica tiene autonomía y se desarrolla atendiendo a: la integración de destrezas, los contenidos culturales hispanoamericanos, la gramática (se presenta de forma inductiva y deductiva) y actividades de autoevaluación. El libro del profesor recoge: propuestas, alternativas y explicaciones para la explotación de las actividades presentadas en el libro del alumno; fichas fotocopiables, tanto de refuerzo gramatical como para desarrollar situaciones comunicativas o tareas; material para transparencias de apoyo para la enseñanza/aprendizaje; apéndice de fonética con ejercicios prácticos.
Rápido (Curso intensivo de español): Libro del alumno, Cuaderno de ejercicios, Casete, Guía del profesor, Vocabulario español-inglés. Editorial DIFUSIÓN	Manual con el enfoque de la gramática comunicativa. 17 unidades organizadas en relación con los grandes temas gramaticales. Cada unidad se organiza en tres partes: textos orales y escritos variados que introducen los nuevos contenidos, resumen de los contenidos gramaticales y ejercicios variados para fijar los recursos presentados. En el cuaderno de ejercicios se practican los aspectos formales de cada unidad. <i>Dirigido a alumnos/alumnas con amplia experiencia escolar. Sus habilidades de aprendizaje o condiciones de estudio les deben permitir una progresión acelerada: adquirir un nivel intermedio en un curso. Útil como fuente de</i>

	<i>actividades y ejercicios complementarios y de refuerzo.</i>
Rápido, rápido (Curso intensivo de español): Libro del alumno, Cuaderno de ejercicios, Guía del profesor, CD/casete. Editorial EDELSA	Nueva versión revisada del curso intensivo Rápido. Se ha renovado, sobre todo, el tratamiento gráfico. Consta de 18 unidades, cada una organizada en cinco parte: Objetivos, Textos, Gramática, Actividades y Tarea Final. Las tareas finales de cada unidad se enmarcan en el contexto de la redacción de una emisora radiofónica, para la cual los alumnos deben preparar y grabar guiones. El Cuaderno de ejercicios incluye una novela. <i>Dirigido a alumnos/alumnas con amplia experiencia escolar. Sus habilidades de aprendizaje o condiciones de estudio les deben permitir una progresión acelerada: adquirir un nivel intermedio en un curso.</i>
Sueña Cuatro niveles, cada uno contiene: Libro del alumno, Cuaderno de ejercicios, Libro del profesor, Audio (CD o cassette) Libro del alumno, Audio (CD o cassette) Cuaderno de ejercicios. Editorial ANAYA.	SUEÑA es un curso de español en cuatro niveles orientado al público joven y adulto. Es un método completo, que abarca desde el Nivel Inicial hasta el Superior. La programación detallada de los contenidos funcionales y lingüísticos garantiza la adquisición por parte del estudiante de las cuatro destrezas (competencia activa y pasiva). Aporta tanto contenidos funcionales, que enseñan al alumno a desenvolverse en cualquier situación comunicativa que se le presente, como lingüísticos: gramaticales, léxicos, de escritura y fonéticos. Además, incluye dos apartados: A nuestra manera - dedicado a la civilización y la cultura de España y de Hispanoamérica- y Recapitulación.
Ven Tres niveles, cada uno contiene: Libro del alumno, Libro de ejercicios, Libro del profesor, Casete del alumno, Casete de ejercicios. Editorial EDELSA	Manual basado en un enfoque comunicativo moderado. Parten de la doble consideración de la lengua: como un instrumento de comunicación y como un sistema complejo de signos y asociaciones. El eje vertebrador son las actividades comunicativas, pero no se descuidan los contenidos gramaticales. En ese sentido, en cada unidad (Encuentros, Con los amigos, ¿Dónde vives?, Por las calles, En el restaurante, Gente, De compras...) se plantean objetivos comunicativos, gramaticales, culturales, de pronunciación y de léxico. El libro del profesor incluye el libro del alumno. Da

	sugerencias y pautas para cada una de las actividades planteadas. <i>Adecuado para jóvenes con escolarización previa que ya tienen un nivel comunicativo del español pero que necesitan un mayor dominio para seguir con éxito el currículo escolar. No aconsejable con niños ni con personas sin escolarización previa porque se apoya mucho en ejercicios escritos y es de nivel elevado.</i>
Canal joven Tres niveles, cada uno: - Libro del alumno Isabel Santos (et. al.) - Cuaderno de actividades - Guía didáctica Editorial SGEL - CD ROM	Manual de español para estudiantes extranjeros entre 14 y 17 años. Está estructurado en tres niveles de dificultad, de acuerdo con el Marco de Referencia Europeo. Es un método comunicativo que integra el enfoque por tareas. Los temas de cada unidad, 12 en total, giran en torno a los intereses del mundo de los jóvenes (el instituto, el tiempo de ocio, las compras, las ONG's, etc.). Pretende un aprendizaje integral tanto de la lengua y de la gramática, como de la cultura del ámbito hispánico. Cada cuatro unidades del libro, se incluye una tarea (intercambio con un hispanohablante, preparar un viaje y realizar un programa de TV). Al final del libro aparecen los textos que están grabados en el CD (en el que se pueden apreciar gran variedad de acentos). Así mismo, hay un glosario en el que se incluyen, precedidas por un asterisco, las palabras que son más utilizadas en Hispanoamérica. <i>La presentación y contenidos son propios de los jóvenes. Recoge el léxico utilizado en nuevos medios de comunicación (correo electrónico, teléfono móvil, etc.) tan presente en la vida de los jóvenes.</i>
Chicos, chicas Tres niveles. Cada uno contiene: Libro del alumno, Cuaderno de ejercicios, Guía didáctica, Casetes o CD audio, Vídeo, Test de apoyo para el vídeo. Editorial EDELSA	Manual que se apoya en las recomendaciones del "Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas". Dentro de un enfoque comunicativo, ofrece una progresión rápida y estructurada a partir de temas próximos a los jóvenes: la familia, el aula, los amigos, la casa... Cada nivel contienen 8 unidades con 2 lecciones por unidad, un glosario y unas tablas de conjugación. Cada lección se compone de los siguientes apartados: introducción de los nuevos contenidos, práctica y consolidación, "El mundo hispano en tu mochila", "Chic@s en la red" y

	una ficha resumen. Los vídeos "Entre chichos y chicas" presenta 8 situaciones comunicativas de la vida real entre adolescentes con cierto tono de humor. Para explotarlos se han elaborado unos materiales complementarios que contienen 8 test de comprensión oral. <i>Adecuado para jóvenes a partir de 12 años. Se ha organizado pensando en clases breves y pocas horas semanales.</i>
Cumbre Tres niveles, cada uno contiene: Libro del alumno, Cuaderno de ejercicios, Guía didáctica, casetes. Editorial SGEL	Manual basado en un enfoque comunicativo moderado. Parten de la doble consideración de la lengua como sistema y como instrumento de comunicación. El eje vertebrador son las actividades comunicativas, pero no se descuidan los contenidos gramaticales. Cada unidad plantea actividades comunicativas, gramaticales, de léxico y de pronunciación/ortografía, finalizando con un texto literario. Al principio del libro del alumno hay una tabla índice que recoge los contenidos tratados en cada unidad didáctica. Está muy presente la realidad latinoamericana: textos, canciones, mapas, fotografías, contrastes lingüísticos... <i>Adecuado para jóvenes con escolarización previa que tengan un nivel comunicativo del español pero que necesitan un mayor dominio para seguir con éxito el currículo escolar. No aconsejable con niños ni con personas sin escolarización previa porque se apoya mucho en ejercicios escritos y es de nivel elevado.</i>
Entre todos Libro, 118 páginas Editorial ICCE (Instituto Calasanz de C. de la Educación) .	Es una propuesta para la enseñanza/aprendizaje del español de un modo cooperativo. La adquisición de la lengua se plantea en torno a unos centros de interés con el objetivo de que el estudiante salga del yo y se mueva hacia el mundo que le circunda. El manual consta de cinco bloques, organizados a partir de los siguientes centros de interés: conocerse, el centro de enseñanza, el entorno social y afectivo, los recuerdos, su nuevo mundo. Cada bloque consta de tres unidades, cada una con una pequeña tarea para consolidar los contenidos adquiridos. Al final de cada bloque aparece un resumen de los contenidos comunicativos y gramaticales

	trabajados y se plantea una tarea final (montar un club, informarse sobre las optativas, montar un equipo de fútbol...). Estas tareas pueden servir de enlace entre los estudiantes extranjeros y los otros alumnos del centro. <i>Manual pensado para chicas y chicos de la ESO que carecen de los conocimientos del castellano necesarios para seguir el curso escolar.</i>
Es tu ritmo Cuatro niveles, cada uno contiene: Libro del alumno, Audio (CD o casete), Cuaderno de recursos y ejercicios con audio, Libro del profesor. Editorial ESPASA CALPE	Curso de español como lengua extranjera planteado desde un enfoque comunicativo que tiene como marco de referencia el Frame Work del Consejo de Europa. Las actividades se plantean a partir de de las aventuras de un grupo de chicos y chicas unidos por una pasión común, la música, y que comparten un mismo sueño: viajar a Latinoamérica. El libro del alumno contiene: 6 lecciones con una autoevaluación final, 3 revistas sobre el mundo hispano, una gramática práctica, un vocabulario, transcripciones de los audios y las soluciones de los ejercicios. El libro del profesor ofrece, además de la guía didáctica, un glosario metodológico de conceptos básicos sobre la enseñanza de las lenguas extranjeras y un anexo de tareas y proyectos que pueden realizar los alumnos. <i>Dirigido a adolescentes de 12 a 16 años con una buena escolarización previa.</i>
Mañana Cuatro niveles, cada uno contiene: Libro del alumno, Cuaderno de ejercicios, Libro del profesor, Audio (CD o casete), libro del alumno. Editorial ANAYA	Curso completo de español estructurado en cuatro niveles, destinado a preadolescentes/adolescentes. Se basa en el enfoque comunicativo y tiene como referencia el "Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza y evaluación" del Consejo de Europa La programación de los contenidos que se desarrollan en cada nivel incide de forma progresiva tanto las funciones como los elementos lingüísticos, garantizando la coherencia en el aprendizaje. Cada nivel consta de 8 lecciones y cada una de ellas, dispone de ocho secciones donde se practican las cuatro destrezas. La cultura aparece de forma integrada a lo largo de todo el curso. Al final del libro del alumno hay un apéndice gramatical, la transcripción de los audios y un glosario con el vocabulario del nivel (traducido al inglés,

	francés, alemán e italiano) <i>Adecuado para jóvenes con escolarización previa.</i>
Lecturas	
Colección Lecturas Clásicas Graduadas 24 libritos de 30 páginas, Casete (algunas), Vídeo (algunas). Editorial EDELSA	Colección que adapta grandes obras de la literatura escrita en español. Tres niveles de dificultad: nivel I: 600 palabras; nivel II: 1.000 palabras; Nivel III: 1.500 palabras. Cada título incluye: breve presentación de la vida y obra del autor, texto de la obra adaptado, selección de partes del texto en versión original, lista de palabras y una guía de comprensión lectora. <i>Para participantes con cierto dominio del español. Para que de forma autónoma mejoren la lectura y amplíen el vocabulario. También sirven como introducción a la cultura literaria española.</i>
Colección Lee y Disfruta Cuatro libritos: Nivel elemental, Nivel básico, Nivel medio, Nivel Superior. Editorial SGEL	Textos de carácter policiaco. En todos aparecen: notas a pie de página con aclaraciones culturales, ejercicios variados para reforzar la gramática y el vocabulario, diccionario multilingüe y solucionario de los ejercicios. <i>Para participantes con cierto dominio del español, con el objeto de mejorar la lectura y ampliar el vocabulario.</i>
Colección Leer es Fiesta 6 libritos de 32 páginas, 2 casetes y vídeos. VV. AA. Editorial EDELSA	Textos literarios de grandes autores españoles y latinoamericanos. Textos breves y en versión original. Poseen una introducción sobre el autor y sugerencias de explotación didáctica. Se indica el nivel de dificultad (1, 2 o 3). Les acompaña un folleto con un glosario que incluye sinónimos, explicaciones culturales o traducción al alemán, francés e inglés de los términos más difíciles. Los títulos son los siguientes: - Cosas que pasan (relatos breves) - España cuenta (cuentos de autores españoles) - América Latina cuenta (cuentos de autores hispanoamericanos) - A escena (diálogos y escenas que permiten ejercicios de dramatización) - Ventana abierta sobre América Latina (Historia y sociedad) - Ventana abierta sobre España (Historia y sociedad) <i>Para participantes con cierto dominio del español. Para que de forma autónoma mejoren la lectura y amplíen el vocabulario. Para realizar</i>

	<i>dramatizaciones en clase (A escena), Para introducir el conocimiento de la sociedad y cultura española (Ventana abierta a...)</i>
Colección para que leas Diez libritos de 33 páginas Editorial EDELSA	Lecturas de tipo policiaco, graduadas en cinco niveles de dificultad. Cada título lleva un apéndice con notas referentes a cuestiones lingüísticas y culturales en español, francés, inglés y alemán. <i>Para participantes con cierto dominio del español. Para que de forma autónoma mejoren la lectura y amplíen el vocabulario.</i>
Cuentos, cuentos, cuentos Librito Editorial SGEL	Textos que proceden de la literatura española e hispanoamericana. En versión original, no adaptada. Al inicio se hace una breve presentación de los autores. Se explotan didácticamente desde el punto de vista cultural y literario, no gramatical o léxico. <i>Para alumnos/alumnas de nivel intermedio y avanzado. Como introducción al conocimiento de la cultura literaria española</i>
Gente que lee Novela cómic de 61 páginas Ernesto Martín Peris, Neus Sans Editorial DIFUSIÓN	Novela cómic de intriga, ambientada en un camping de la costa mediterránea. La trama se desarrolla paralelamente a la progresión funcional y léxica de las secuencias de Gente 1. <i>Es un complemento para cualquier manual de principiantes que siga el enfoque comunicativo. Pensada como lectura para disfrute individual. También puede ser útil para realizar en el aula diferentes actividades de grupo (en la introducción se indica el posible tipo de actividades). No recomendado para personas que provengan de culturas muy diferentes de la nuestra.</i>
Historias breves para leer. Nivel Elemental Libro de 148 páginas Joaquín Masoliver Editorial SGEL	Lecturas originales, de dos o tres páginas, de tipo costumbrista, con abundante diálogo y con ligeros toques de humor. Los textos están clasificados en cuatro niveles de dificultad. Cada lectura va acompañada de ejercicios, sobre todo de gramática y léxico, y de actividades de tipo lúdico.
Lecturas de Español 15 títulos, Guía Editorial EDINUMEN	Colección de narraciones especialmente pensada para los estudiantes de español como segunda lengua. Son cuentos escritos según niveles de aprendizaje, con notas léxicas al margen y unas amplias explotaciones didácticas

	para resolver tanto individualmente como en grupo. Tres niveles: elemental, intermedio y superior. La guía ha sido elaborada para que el profesor obtenga el mayor rendimiento posible, teniendo en cuenta los distintos contenidos gramaticales, funcionales, discursivos, estratégicos y culturales que se siguen en las explotaciones didácticas que acompañan a cada actividad.
Narraciones españolas para estudiantes extranjeros (Nivel Elemental) Libro de 114 páginas. Juan D. Luque Durán Editorial SGEL	50 lecturas cortas (media hoja) con un vocabulario de 750 palabras. Textos anecdóticos con cierto tono humorístico. Con preguntas de comprensión posteriores a la lectura. Al final del libro se recoge el léxico empleado. Faltan actividades previas a la lectura, para situar e introducir ésta. <i>Pensado como lectura para disfrute individual. Válido para el aprendizaje y consolidación de vocabulario de forma autónoma. También puede utilizarse en clase, como actividades complementarias o de refuerzo.</i>
Narraciones españolas para estudiantes extranjeros (Nivel Superior) Libro de 114 páginas. Juan D. Luque Durán Editorial SGEL	50 lecturas cortas (media hoja) con un vocabulario de 1.250 palabras. Con preguntas de comprensión posteriores a la lectura. Textos anecdóticos con cierto tono humorístico. Al final del libro se recoge el léxico empleado. Faltan actividades previas a la lectura, para situar e introducir ésta. <i>Pensado como lectura para disfrute individual. Válido para el aprendizaje y consolidación de vocabulario de forma autónoma. También puede utilizarse en clase, como actividades complementarias o de refuerzo.</i>
Venga a leer 32 novelas de 30 a 80 Editorial DIFUSIÓN	Colección de lecturas graduadas en seis niveles de dificultad (0-5). Están distribuidas en 8 series: El Mediterráneo, América Latina, Almacenes La Española, Lola Lago, detective, Hotel Veramar, Aires de fiesta, Plaza Mayor, 1, Primera Plana. <i>Apropiado para adultos de cierto nivel económico y de entornos culturales cercanos al nuestro.</i>
Las lecturas ELI 8 títulos Editorial ELI	Contienen diferentes tipos de narraciones: resolución de misterios, aventuras juveniles y juegos de rol. Cada libro contiene diferentes juegos y actividades e incluye una guía para el

	profesor. Algunos títulos se complementan con un audiocasete de 30 minutos. <i>Para jóvenes de 11 a 15 años.</i>
Destrezas	
Actividades comunicativas - Libro del alumno - Libro del profesor Pablo Domínguez (et. al.) Editorial EDELSA	60 actividades comunicativas y lúdicas que van desde el nivel elemental hasta el superior. El libro del profesor contiene la ficha descriptiva de cada actividad: nivel, duración, sistema de trabajo, objetivos, preparación y desarrollo de la actividad. <i>Material complementario no utilizable con personas analfabetas o con deficiente escolarización previa.</i>
Actividades lúdicas para la clase de español - Libro de 159 hojas Concha Moreno (et. al.) Editorial SGEL	El libro consta de 30 actividades: 10 para practicar la gramática, 10 para el vocabulario y 10 para la conversación. Para ayudar al docente a seleccionar las actividades, el libro tiene tres índices: general, por niveles y por objetivos. Cada actividad se introduce con un cuadro con los siguientes apartados: clasificación, destrezas, nivel, duración, organización, material y objetivos. También incluyen sugerencias de trabajo y material fotocopiable para su utilización en el aula.
Como suena (Materiales para la comprensión auditiva) Dos niveles. Cada uno de ellos con libro y cassetes. Lourdes Miquel, Neus Sans Editorial DIFUSIÓN	Serie de actividades para ejercitar y potenciar la comprensión auditiva. Las actividades ponen en contacto a los estudiantes con conversaciones auténticas, con muestras de español peninsular y latinoamericano. En la introducción de cada ámbito se recoge: tipo de actividad, objetivos comunicativos (para lo que siguen una programación nocio-funcional), gramaticales (si se sigue una programación de este tipo) y unidad del manual Intercambio que complementan. Al final del libro se recogen las transcripciones de los diálogos de las cassetes. <i>Material muy útil como refuerzo de métodos comunicativos o de enfoque por tareas. No es recomendable para analfabetos porque la mayoría de las actividades que se plantean son escritas.</i>

Curso de lectura, conversación y redacción (Nivel elemental) Libro de 231 páginas. José Siles Artés, Jesús Sánchez Maza Editorial SGEL	Selección de textos literarios de autores modernos. Junto al texto aparece una pequeña lista de palabras con su definición. A partir de ahí, se realizan ejercicios de comprensión, vocabulario, gramaticales, expresión oral y escrita. Cada unidad se cierra con una sección de humor. <i>Útil para reforzar un vocabulario básico y como material complementario en cursos medios o avanzados de E/LE. También válido para el trabajo autónomo, con una evaluación posterior con el profesor o profesora.</i>
De dos en dos. Ejercicios interactivos de producción oral Dossier gusanillo Lourdes Miquel, Neus Sans Editorial DIFUSIÓN	72 actividades de producción oral por parejas. Es un material complementario apto para cualquier tipo de método o programación. En el prólogo para el profesor/profesora hay una tabla que recoge los objetivos y contenidos en una triple dimensión: para una programación nocio-funcional, para una programación gramatical y para el método Intercambio. Los ejercicios se han agrupado en 15 ámbitos temáticos. Las actividades son del tipo "vacío de información". Cada ejercicio se plantea en dos páginas, una para cada estudiante. En un recuadro se recogen los principales recursos lingüísticos que van a necesitar para realizar el ejercicio. <i>Para personas con escolarización previa.</i>
Destrezas: a la escucha. Comprensión oral Libro de 109 pág., Dos casetes Ramón Palencia Editorial SM (CESMA S.A.)	Las actividades giran en torno a un conjunto de grabaciones (monólogos y diálogos) para que los alumnos/alumnas se familiaricen con esta lengua. Las actividades se agrupan en 14 unidades didácticas: información personal, números, tiempo libre, de viaje, recuerdos, instrucciones, vacaciones, de restaurantes... Se completa con unas orientaciones para el uso de los materiales en clase, transcripciones de las grabaciones y el solucionario. También posee una introducción para las personas autodidactas. <i>Dirigido a personas que tengan un nivel intermedio de español. No apto para principiantes. Puede emplearse como material complementario en clase o para el autoaprendizaje.</i>

Destrezas: al habla. Tácticas de conversación Libro de 110 páginas. Editorial SM (CESMA S.A.)	45 ejercicios para facilitar la conversación e interacción entre los interlocutores. Se clasifican en tres grandes bloques: entrar en conversación, continuar con la conversación y reaccionar ante el interlocutor. Están pensados para realizarse en parejas o en pequeños grupos. El profesor/profesora actuará de consultor. Cada ejercicio se introduce con una ilustración humorística y un diálogo ejemplo. Se describen las actividades que se plantean y se señalan las tácticas (expresiones) a utilizar para que la conversación fluya de forma natural. <i>Material complementario que puede ofrecer ideas al profesor/profesora de cómo plantear ejercicios de conversación. Seleccionando los ejercicios más adecuados y con las debidas adaptaciones, puede utilizarse con adolescentes y adultos de diferentes niveles.</i>
Destrezas: al teléfono. Comprensión y expresión oral Libro de 96 pág., Casete Teresa Bordón Editorial SM (CESMA S.A.)	desarrolla destrezas necesarias para dar y recibir información por teléfono. Serie de actividades que se pueden realizar por teléfono que responden a criterios de verosimilitud y funcionalidad. Se agrupan en cinco unidades: el teléfono, necesidades, por teléfono, vida social y en el trabajo. Un anexo final recoge las transcripciones de las grabaciones de la casete. En las actividades se incluye una miniguía que orienta al estudiante para realizar la tarea e incluye los exponentes léxicos y funcionales necesarios. <i>Para estudiantes con conocimientos previos del español que quieran mejorar y desarrollar sus destrezas para el uso del teléfono. Alguna de las actividades puede servir de guía para plantear actividades complementarias de comprensión y expresión oral en las clases de E/LE.</i>
Destrezas: las cuatro destrezas. Libro de 112 páginas, Casete. Nuria Sánchez Quintana, David Clark Editorial SM (CESMA S.A.)	Libro diseñado para desarrollar las cuatro destrezas, todas ellas interrelacionadas, integradas, tal y como se producen en la vida real. Consta de veinte unidades estructuradas en base a criterios temáticos, elegidos por su interés y poder de motivación (cine, vacaciones, ecología, publicidad, música, alimentación ...). En cada unidad se explicitan los posibles contenidos léxicos y lingüísticos a tratar. <i>Actividades complementarias especialmente</i>

	<i>indicadas para personas que tienen un conocimiento intermedio del español. Para personas que estén preparando los exámenes del DELE Nivel Básico. Algunas actividades se pueden utilizar también en cursos de nivel I y nivel II de Educación Básica de las Personas Adultas.</i>
Destrezas: línea a línea. Expresión Escrita Libro de 95 pág. Soledad Varela, Juana Marín Editorial SM (CESMA S.A.)	Conjunto de actividades de expresión escrita que se corresponden con situaciones en las que se recurriría a la escritura en la vida real. Organizadas, según el tipo de textos, en seis unidades: notas y telegramas, anuncios, impresos, formularios, escritos oficiales, cartas personales, cartas a empresas e instituciones, redacciones. Un apéndice final recoge información útil sobre ortografía, puntuación y conectores. Cada unidad didáctica consta de los siguientes apartados: tipos de escrito, pautas, textos. <i>Actividades complementarias especialmente indicadas para personas que tienen un conocimiento intermedio del español. Muy apropiado para el autoaprendizaje. Las actividades se pueden utilizar también en cursos de nivel I y nivel II de Educación Básica de las Personas Adultas.</i>
Destrezas: para jugar. Juegos comunicativos Libro de 112 páginas. Teresa González Sáinz Editorial SM (CESMA S.A.)	Una colección de 43 actividades lúdicas que enriquecen la práctica interactiva de la lengua en el aula. Ofrece cuatro bloques de tareas según el grado de autonomía de los alumnos/alumnas. Ofrece al profesor/profesora todas las pautas para desarrollar las actividades. <i>Material complementario apto para adolescentes y adultos con ciertos conocimientos de español y experiencia escolar previa. Algunas fichas gráficas podrían utilizarse con personas analfabetas.</i>
Dual. Pretextos para hablar M^a Ángeles Palomino Editorial EDELSA	100 actividades de comunicación oral por parejas. Con ellas se repasa y profundiza en contenidos funcionales, gramaticales y de léxico. Actividades de nivel inicial, intermedio y avanzado, ilustradas con numerosos dibujos. Las actividades son del tipo "vacío de información". Cada ejercicio se plantea en dos páginas, una para cada estudiante. <i>Para personas con escolarización previa. Es un</i>

	<i>material fotocopiable.</i>
Hagan juego Libro, 172 páginas Isabel Iglesias y María Prieto Editorial Edinumen	Actividades y recursos lúdicos para la enseñanza del español. Los procedimientos metodológicos que han inspirado este libro intentan aunar las directrices del Enfoque comunicativo y del Enfoque por tareas, pues en ambos se hace énfasis en el desarrollo de la autonomía del alumno. Las actividades lúdicas se han articulado en cuatro capítulos, teniendo en cuenta las cinco áreas de habilidades que integran la competencia comunicativa: gramatical, discursiva, estratégica, sociolingüística y sociocultural.
Historias para conversar Cuatro niveles, cada uno contiene: Libro, casete, solucionario. José Siles Artés Editorial SGEL	Serie de textos, historias y diálogos cortos y amenos. Su finalidad es fomentar la comprensión y la expresión oral. Poseen una variada gama de ejercicios y pasatiempos.
Juguemos en clase Libro, 116 páginas María Rosa López Llebot y Glòria López Editorial EDINUMEN	Materiales para dinamizar la clase de español. El libro expone una teoría sobre el juego aplicado a la enseñanza y proporciona material fotocopiable para desarrollar un número ilimitado de juegos con el objetivo de aprender español como segunda lengua.
Historietas y pasatiempos Dos libros: Nivel I y Nivel II Luis López Ruiz Editorial EDELSA	Dos libros con diferente nivel de dificultad. La primera parte del libro, está dedicado al relato de unas historietas divertidas, con unas preguntas de comprensión. En la segunda, se encuentran juegos, adivinanzas y pasatiempos. <i>Para introducir actividades con cierto tono lúdico. Útil como material del autoaprendizaje.</i>
Gramática	
Como lo oyes. Usos del español: teoría y práctica comunicativa. Nivel Superior Libro de 156 páginas Carlos García Medina Editorial SGEL	Manual de refuerzo y perfeccionamiento de E/LE. Consta de 18 unidades temáticas en torno a cuestiones gramaticales relevantes: pasados, ser y estar, diferentes tipos de oraciones, perífrasis... Cada unidad consta de tres bloques: teoría gramatical, ejercicios variados de práctica y ampliación de vocabulario. Al final del libro hay un solucionario de los ejercicios propuestos. <i>Para estudiantes de nivel avanzado</i>
Curso práctico de gramática de español lengua extranjera	Trata de recoger y organizar de un modo sistemático los puntos gramaticales y

Gramática, 3 cuadernos de ejercicios A. González Hermoso, J.R. Cuenot, M. Sánchez Alfaro Editorial EDELSA	estructuras comunicativas que se presentan en los libros de ELE. La gramática consta de dos partes: Normas (presenta de forma clara y práctica las reglas de funcionamiento del español) y Recursos para la Comunicación (selección de diferentes modos de expresión que atiende a diferentes funciones comunicativas). Cada nivel de ejercicios recorre todos los capítulos de la Gramática. <i>Para ejercicios de refuerzo y de profundización. Muy adecuado para trabajo personal y autónomo. También para aclarar posibles dudas del profesor/profesora.</i>
Desde el principio . Usos del español : teoría y práctica comunicativa Libro, 152 páginas Carlos G. Medina Montero Editorial SGEL	Este manual es el primero de una serie de tres volúmenes, dirigido a estudiantes de español como lengua extranjera, que quieren profundizar o reforzar los temas de gramática. Este volumen consta de 17 unidades temáticas, cada una de las cuales está dividida en tres bloques: a) La pizarra: con teoría gramatical b) Ejercicios: con actividades de distinta tipología para trabajar el aspecto gramatical que en cada unidad se trata y c) Qué me cuentas: la sección en la que se trabaja el vocabulario. Al final del libro hay un apéndice de formación verbal, así como el solucionario de los ejercicios. <i>Para estudiantes de nivel intermedio o avanzado.</i>
Uso de la gramática española 3 libros: Nivel elemental, Nivel intermedio, Nivel avanzado Editorial EDELSA	La organización del material tiene relación con la progresión del aprendizaje en los libros de E/LE. Su objetivo es afianzar los conocimientos gramaticales como medio para obtener una mejor competencia lingüística. El Nivel Elemental consta de 35 temas, el intermedio de 32 y el avanzado 22. Cada tema tiene las siguientes partes: Observe, Forma (presentan los puntos gramaticales con ilustraciones y cuadros), Uso (explica las reglas esenciales de funcionamiento de cada punto en situaciones de comunicación cotidiana), Ejercicios (se trabaja primero la forma y después el uso). <i>Para ejercicios escritos de refuerzo y de profundización. Muy adecuado para el trabajo personal y autónomo. También para aclarar posibles dudas del profesor/profesora.</i>

Vocabulario	
Juegos con palabras Libro, 260 páginas Gloria López Llebot y María Rosa López Editorial EDINUMEN	Actividades lúdicas para la práctica del vocabulario. Son 20 juegos que utilizan 2 tipos de tarjetas: 900 ilustradas y 900 textuales correspondientes a los conceptos ilustrados. Combinando los conceptos se pueden reutilizar los juegos a medida del grupo. El nivel de los juegos viene determinado por la selección que se haga de tarjetas, o sea, por la dificultad del vocabulario. La mayoría de los juegos están pensados para grupos de cuatro o cinco personas, pero también hay juegos para un solo alumno o para grupos de veinte.
Palabras, palabras Libro de 87 páginas Ángeles Encinar Editorial EDELSA	Dirigido a alumnos/alumnas de nivel intermedio que ya tienen una base gramatical y desean ampliar su vocabulario y practicar conversación para alcanzar una mayor fluidez. Consta de 20 capítulos estructurados en función de áreas temáticas. Todos los capítulos se componen de un amplio vocabulario, una serie de ejercicios orientados a la práctica y el incremento de dicho vocabulario, expresiones frecuentes, un tema de conversación y situaciones posibles. El vocabulario aparece con el artículo correspondiente entre paréntesis, así se introduce también el género. La introducción del vocabulario no se apoya en imágenes. <i>Material complementario y de autoaprendizaje para personas con cierto nivel. Puede servir como referencia para que el profesor/profesora prepare actividades de vocabulario mediante el uso de las imágenes.</i>
Vocabulario interactivo e ilustrado del español Libro con glosario español - inglés. Libro con glosario español - francés. Rosa M ^a Palacios Jiménez, Rosa Olea (ilustraciones) Editorial SGEL	Diccionario en imágenes con mil palabras básicas, agrupadas en 20 unidades temáticas (identificación, cuerpo humano, la casa, comidas y bebidas, la compra, profesiones...). Cada unidad consta de cuatro hojas: dos con el vocabulario visualizado en imágenes y su transcripción en español-francés o español-inglés; y otras dos con ejercicios escritos de aplicación. Al final tiene un glosario bilingüe. <i>Aunque pensado para el mundo adulto, se puede utilizar también con jóvenes y niños: basta seleccionar las situaciones comunicativas más adecuadas. Con personas alfabetizadas, para el aprendizaje del vocabulario. Mejor si</i>

	<i>poseen un conocimiento previo del francés o inglés. En personas sin alfabetizar, las imágenes pueden servir como base para el desarrollo del lenguaje oral y de punto de partida del proceso alfabetizador.</i>
¿Español? Sí, gracias 3 libros Editorial ELI	Cada libro propone una serie de situaciones ilustradas, en total más de mil palabras, acompañadas de gran variedad de actividades: crucigramas, sopas de letras, encontrar la palabra... así como la página de soluciones. <i>Para jóvenes con diferentes niveles de aprendizaje. También válido para niños y adultos.</i>
El español en crucigramas 3 libros, 92 páginas cada uno Editorial ELI	Cada libro propone 14 temas, cada uno con 20 palabras nuevas ilustradas. Los crucigramas son de dificultad creciente. <i>Para jóvenes con diversos niveles de conocimientos. También válidos para niños y adultos.</i>
El español en crucigramas. Edición fotocopiable 2 libros, 80 páginas cada uno Editorial ELI	Cada libro contiene 12 temas, cada uno con 20 palabras nuevas ilustradas. El vocabulario es utilizado en cinco crucigramas diferentes. <i>Para jóvenes con diversos niveles de conocimientos, elemental e intermedio. También válidos para niños y adultos. Especialmente diseñado para ser fotocopiado y utilizado tanto en la clase como en casa.</i>
Multimedia	
A tu ritmo 1 CD-ROM Manuela Gil Torresano et al. Editorial EDINUMEN	Las actividades giran en torno a tres canciones: "Cruz de Navajas" de Mecano, "Gracias a la vida" de Violeta Parra y "Las cuatro y diez" de Luis Eduardo Aute. Plantea una serie de ejercicios interactivos sobre aspectos funcionales, gramaticales y culturales del español.
Al son de los poetas Libro CD Selena Millares y Hamish Binns Editorial EDINUMEN	Antología de 12 poemas musicalizados específicamente para este libro. Los poemas pertenecen a poetas españoles y latinoamericanos contemporáneos: León Felipe, Federico G ^a Lorca, Miguel Hernández, José Hierro, José Agustín Goytisolo, Ángela Figuera, Pablo Neruda, Gonzalo Rojas, Jaime Sabines, Ana Istarú, Enrique Lihn, Jorge Enrique Adoum. Cada unidad del libro, en torno a un poema, se estructura en cinco secciones: 1)

	Semblanza del poeta; 2) Poema/Canción (actividades de audición, comprensión, expresión y temas de debate); 3) En español (ejercicios gramaticales); 4) El rincón de las palabras (vocabulario); 5) <i>Para estudiantes de nivel avanzado. Los poemas son complejos y las actividades elevadas.</i>
Curso Intensivo de español CD-ROM para windows 95 o superior. Jesús Fernández, Rafael Fente, José Siles Editorial SGEL	Versión en CD-ROM de los ejercicios de los tres libros del manual del mismo título. La progresión de los ejercicios gira en torno a los contenidos gramaticales. Serie de ejercicios escritos que propone un estudio sistemático de los problemas gramaticales y léxicos de nuestra lengua. Gran diversidad de ejercicios, un mismo problema se presenta con distintos procedimientos metodológicos. <i>Su enfoque lo hace inadecuado para seguirlo como método. Válido como material de apoyo y refuerzo, para trabajo autónomo. Presentación poco atractiva.</i>
D.E.L.E. Al juego CD-ROM M^a Ángeles Andreu Andrés et al Editorial EDELSA	Es un material interactivo, de nivel intermedio, para la preparación del D.E.L.E. (Diploma de Español como Lengua Extranjera), nivel Básico. Contiene tres juegos: "Desafinado", "Buscando a Cervantes" y Metajuego. Los ejercicios de estos juegos ofrecen contenidos funcionales, gramaticales y culturales.
Español interactivo (Método Camille) 2 CD-ROM Ana Gimeno, Cristina Navarro Editorial DIFUSIÓN	Manual multimedia con un enfoque comunicativo. Dos niveles: inicial e intermedio. Cinco módulos en torno a situaciones comunicativas (Hola, En la ciudad, Estamos aquí, ¿Dígame?, Revisión). Cada uno contiene cuatro unidades didácticas. Ejercicios interactivos con sonido, gráficos y 20 secuencias de vídeo. Ayudas y diccionario en francés e inglés. <i>Muy adecuado para el aprendizaje autónomo. También puede ser una herramienta complementaria en el aula. No apropiado para alumnos/alumnas provenientes de culturas muy alejadas a la nuestra.</i>
Gente de la calle (1) y (2) Documentos de la vida cotidiana	Los vídeos contienen reportajes y entrevistas en escenarios reales: una clase de español, aeropuerto, el Rastro, una empresa, un mesón

2 vídeos, 2 guías didácticas Neus Sans (Guía didáctica) Editorial DIFUSIÓN	... La guía didáctica incluye dos apartados: Transcripción completa de las locuciones y notas explicativas de tipo cultural y sociolingüístico, Actividades para antes, durante y después del visionado.
Gente que canta CD o Casete Guía Didáctica Trini García, Juanjo Gutiérrez, Neus Sans, Detlev Wagner, Jaime Corpas (Guía) Editorial DIFUSIÓN	El CD recoge 11 canciones y sus correspondientes versiones Karaoke (música sin letra). En la guía didáctica hay cuatro apartados para cada canción: letra, contenidos lingüísticos (morfosintácticos y funcionales), notas culturales relacionadas con el contenido y propuestas de actividades (antes, durante y después de la audición). Algunas de las funciones comunicativas que tocan son: los nombres, partes del cuerpo, la hora, saludos ... <i>Por lo que se refiere a los temas que trata, sirven tanto para adultos como para jóvenes. La variedad de estilos y ritmos hace que sean adecuadas para personas de diferentes edades.</i>
La cultura en juego CD-ROM M ^a Ángeles Andreu Andrés et al. Editorial EDELSA	Material interactivo diseñado para el autoaprendizaje de la cultura española y latinoamericana. Contiene dos juegos ("Del amor, del tiempo y de la historia" y "El tesoro"), guía didáctica, estudio de grabación y editor de consulta de los ejercicios. Ofrece autoevaluación y reglas del juego en cuatro idiomas: portugués, francés, inglés y alemán.
Diccionario ilustrado español CD-ROM Editorial ELI	Presenta más de mil palabras en torno a cinco temas: la casa, la gente, la ciudad, la naturaleza y otros temas de interés. Al mover el cursor por la ilustración, aparece la palabra escrita y al pulsar, se escucha la pronunciación. Permite grabar la propia voz y escucharla. Tiene varios juegos (cascada de palabras, emparejando, palabras jugadas, rompecabezas) para practicar con el nuevo vocabulario. <i>Apropiado para el aprendizaje y práctica de vocabulario de forma autónoma. Adecuado para todas las edades, hayan tenido o no escolarización previa.</i>